

CS

NÁVOD
MONOBLOKOVÁ
KLIMATIZAČNÍ JEDNOTKA BEZ
VENKOVNÍ JEDNOTKY



Obsah

Pokyny k používání tohoto návodu	2
Bezpečnost	2
Informace o přístroji	5
Transport a skladování	6
Instalace a uvedení do provozu	7
Obsluha	10
Chyby a poruchy	13
Údržba	15
Technická příloha	17
Likvidace	21
Zjednodušené EU Prohlášení o shodě	21

Pokyny k používání tohoto návodu

Symbyly



Nebezpečí

Tento symbol označuje, že vzhledem k extrémně hořlavému plynu existují rizika ohrožující život a zdraví osob.



Varování před elektrickým napětím

Tento symbol označuje, že existují rizika pro život a zdraví osob, způsobená elektrickým napětím.



Varování před horkým povrchem

Tento symbol upozorňuje, že existují rizika ohrožující život a zdraví osob, způsobená horkým povrchem.



Výstraha

Signální slovo označuje nebezpečí se střední úrovní rizika, které může mít v případě zanedbání za následek vážné zranění nebo smrt.



Pozor

Signální slovo označuje nebezpečí s nízkou úrovní rizika, které může mít v případě zanedbání za následek malé nebo středně těžké zranění.

Upozornění

Signální slovo poukazuje na důležité informace (např. na škody na majetku), ale nikoli na nebezpečí.



Info

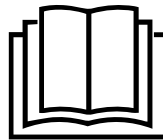
Pokyny s tímto symbolem vám pomohou provádět vaše činnosti rychle a spolehlivě.



Postupujte dle návodu

Pokyny s tímto symbolem upozorňují, že je nutné dodržovat návod.

Aktuální znění tohoto návodu a EU prohlášení o shodě si můžete stáhnout pomocí následujícího odkazu:



PAC-W 2650 SH



<https://hub.trotec.com/?id=46475>

Bezpečnost

Tento návod si před uvedením do provozu/použitím přístroje pečlivě prostudujte a uchovávejte jej vždy v bezprostřední blízkosti místa instalace, příp. u přístroje!



Výstraha

Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a upozornění.

Při nedodržení bezpečnostních pokynů a instrukcí může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru a/ nebo k těžkým zraněním.

Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny a upozornění.

Tento přístroj mohou používat děti od 8 let věku, dále pak osoby s omezenými psychickými, senzorickými a mentálními schopnostmi nebo postižením, případně s nedostatečnými zkušenostmi nebo vědomostmi, jestliže jej budou používat pod dohledem odpovědné osoby, nebo pokud budou proškoleny v bezpečné obsluze přístroje a přitom budou chápat nebezpečí, vyplývající z jeho užívání.

Tento přístroj není hračka pro děti. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.

- Nepoužívejte přístroj ve místnostech ani prostorách s rizikem exploze, ani je v nich neinstalujte.
- Neprovozujte přístroj v agresivní atmosféře.
- Po vlhkém čištění nechte přístroj vyschnout. Nikdy jej neprovozujte ve vlhkém stavu.
- Přístroj neprovozujte ani neobsluhujte, máte-li mokré nebo vlhké ruce.
- Nevystavujte přístroj přímému vodnímu proudu.
- Nikdy do přístroje nestrkejte předměty ani končetiny.
- Přístroj během provozu nikdy nezakrývejte.
- Neseďte na přístroj.
- Přístroj není hračka. K přístroji nesmějí mít přístup děti a zvířata.

- Před každým použitím zkontrolujte, zda přístroj, jeho příslušenství a přípojně části nevykazují poškození. Nepoužívejte vadné přístroje ani jejich části.
- Zajistěte, aby veškeré elektrické kabely mimo přístroj byly chráněny proti poškození (např. zvířaty). Přístroj nikdy nepoužívejte, pokud jsou elektrický kabel nebo síťová přípojka poškozené!
- Elektrická síťová přípojka musí odpovídat údajům v příloze „Technické údaje“.
- Síťovou vidlici zasuněte do řádně jištěné zásuvky.
- Prodlužovací kabely k síťovému kabelu volte s ohledem na technické údaje. Prodlužovací kabel vždy zcela rozviňte. Zabraňte elektrickému přetížení.
- Před prováděním údržby, ošetřování nebo opravy přístroje vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením a vytažením zástrčky.
- Když přístroj nepoužíváte, vypněte jej a vytáhněte síťový kabel ze zásuvky.
- Přístroj nepoužívejte, pokud zjistíte poškození síťové zástrčky nebo síťových kabelů.
Je-li napájecí síťový kabel tohoto přístroje poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo jeho servisní službou, případně podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo rizikům.
Vadné napájecí síťové kabely představují vážné nebezpečí ohrožující zdraví!
- Při instalaci přístroje dodržujte minimální vzdálenosti od stěn a předmětů, jakož i skladovací a provozní podmínky podle přílohy „Technické údaje“.
- Zajistěte, aby sací a výfukový otvor byly volné.
- Z přístroje neodstraňujte bezpečnostní značky, nálepky ani etikety. Všechny bezpečnostní značky, nálepky a etikety udržíte v čitelném stavu.
- Zajistěte, aby strana sání byla vždy bez znečištění a volných předmětů.
- Přístroj přepravujte pouze nastojato a s vyprázdňovanou na kondenzát, resp. vypouštěcí hadicí.
- Před uskladněním nebo přemístěním vypusťte nashromážděný kondenzát. Nepijte jej. Můžete ohrozit své zdraví!
- V případě komplexní instalace se obraťte na specializovanou firmu zabývající se chladicí a klimatizační technikou nebo přímo na firmu Trotec.
- Používejte baterie typu AAA.
- Do dálkového ovladače nikdy nevkládejte dobíjecí baterie.
- Nikdy nenabíjejte baterie, které nelze opakovaně dobíjet.
- Různé typy baterií, stejně jako nové a použité baterie se nikdy nesmí používat společně.
- Vložte baterie do přihrádky na baterie v souladu se správnou polaritou.
- Pokud jsou baterie vybité, vyjměte je co nejdříve z přístroje. Baterie obsahují látky nebezpečné pro životní prostředí. Baterie zlikvidujte v souladu s vnitrostátními právními předpisy (viz kapitola Likvidace).
- Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte baterie z dálkového ovladače.
- Nikdy nezkratujte připojovací svorky baterií!
- Baterie nepolykejte! Pokud dojde ke spolknutí baterie, může to do 2 hodin způsobit těžké vnitřní popáleniny / poleptání! Popáleniny mohou vést k úmrtí!
- Pokud se domníváte, že došlo ke spolknutí baterie nebo k jinému průniku baterie do těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Nové a použité baterie a otevřenou přihrádku na baterie uchovávejte vždy mimo dosah dětí.
- Pokud se přihrádka na baterie bezpečně neuzavírá, přestaňte přístroj používat prostřednictvím dálkového ovladače.
- Přístroj instalujte pouze v souladu s vnitrostátními předpisy pro instalaci zařízení.
- Instalujte, obsluhujte a skladujte přístroj pouze v místnosti, která má plochu větší než 15 m².
- Zacházejte se zařízením takovým způsobem, aby nedošlo k jeho mechanickému poškození.
- Celý okruh chladiva je bezúdržbový hermeticky uzavřený systém, jehož údržbu a opravy směřují provádět jen servisní firmy specializované na chladicí a klimatizační techniku nebo výrobce.

Bezpečnostní pokyny pro servisní práce na okruhu chladiva:

- Každá osoba pracující na okruhu chladiva musí mít osvědčení o způsobilosti od akreditovaného subjektu v rámci odvětví, čímž musí prokázat svou způsobilost a kompetence v oblasti bezpečného zacházení s chladivem, a to na bázi metody známé v tomto odvětví.
- Servisní práce se smí provádět pouze v souladu se specifikacemi výrobce. Pokud je pro činnosti údržby a oprav vyžadována spolupráce dalších osob, musí ta osoba, která je vyškolená při manipulaci s hořlavými chladivy, neustále dohlížet na prováděné činnosti.
- Nepoužívejte k urychlení rozmrazování žádné jiné prostředky, než ty, které jsou doporučeny výrobcem.
- Nenavrtávejte, ani nenahřívejte.
- Upozorníme, že chladivo je bez zápachu.
- Dodržujte národní předpisy pro instalace plynových zařízení.
- Dbejte na maximální plnicí množství chladiva podle technických údajů.

- R290 je chladivo, které splňuje evropské environmentální předpisy. Součásti chladicího okruhu nesmí být perforovány.

Použití přístroje v souladu s jeho určením

Přístroj používejte výlučně k chlazení, ventilaci, odvlhčování a ohřevu vzduchu ve vnitřních prostorách, přitom dodržujte technické údaje.

Jakékoli jiné použití, než je zamýšlené použití, se považuje za nesprávné použití.

Předvídatelné nesprávné použití

- Nepokládejte na přístroj žádné předměty, např. oblečení.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Zásadně neprovádějte žádné svévolné konstrukční změny ani nástavby či přestavby přístroje.
- Přístroj nepoužívejte v bezprostřední blízkosti bazénů, van ani sprch.

Kvalifikace personálu

Osoby používající tento přístroj musí:

- si musejí být vědomy nebezpečí, které vzniká při práci s elektrickými přístroji ve vlhkém prostředí.
- si musejí prostudovat návod a porozumět mu, zvláště kapitole "Bezpečnost".

Činnosti údržby, vyžadující otevření skříně, smějí provádět pouze servisní firmy specializované na chladicí a klimatizační techniku nebo výrobce.

Bezpečnostní značky a štítky na přístroji

Upozornění

Z přístroje neodstraňujte bezpečnostní značky, nálepky ani etikety. Všechny bezpečnostní značky, nálepky a etikety udržíte v čitelném stavu.

Na přístroji jsou připevněny následující bezpečnostní značky a štítky:

WARNING • WARNUNG • ATTENTION

DE Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 15 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.

EN Appliance shall be installed, operated and stored in a room with floor area larger than 15 m².

FR L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce avec une surface supérieure à 15 m².






Následující upozornění je na přístroji uvedeno v němčině, angličtině a francouzštině:

VÝSTRAHA

Přístroj musí být instalován, provozován a uchováván v místnosti s podlahovou plochou větší než 15 m².



Postupujte dle návodu

Tento symbol vás upozorňuje na to, že je nutné dodržovat návod k používání.



Postupujte dle návodu na opravy

Činnosti likvidace, údržby a oprav okruhů chladicích médií smějí provádět pouze osoby s osvědčením o způsobilosti a v souladu s pokyny výrobce. Příslušný návod na opravy je k dispozici na vyžádání u výrobce.

!!! ACHTUNG !!!

1. Vor Inbetriebnahme MIND. 12 STUNDEN aufrecht und still stehen lassen! Das schützt den Kompressor, verlängert die Lebensdauer erheblich und verhindert so einen Verlust der Kühlleistung.
2. Das Klimagerät muss immer BESONDERS VORSICHTIG auf den Boden gestellt werden! Ansonsten können Mikrorisse in der Bodenplatte und der Kondensatwanne entstehen, was dazu führt, dass Kondenswasser auf den Boden tropft.

Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir KEINE GEWÄHRLEISTUNG!

!!! WARNING !!!

1. Before operation, stand upright and rest for MIN 12 HOURS! This protects the compressor, greatly extending its life and preventing loss of cooling performance.
2. The air conditioner must always be placed on the floor with CAUTION! Otherwise, microcracks may form in the bottom plate and the condensate pan, causing condensation to drip onto the floor.

For damages caused by improper use, WARRANTY WILL BE NULL AND VOID!

!!! ATTENTION !!!

1. Avant la mise en service, laissez immobile en position verticale PENDANT AU MOINS 12 HEURES ! Cela protège le compresseur, prolonge sensiblement la durée de vie et évite ainsi une diminution des performances de refroidissement.
2. Le climatiseur doit toujours être posé sur le sol AVEC LES PLUS GRANDES PRÉCAUTIONS ! Sinon, des micro-fissures risquent de se former dans le socle ou le bac de récupération de l'eau de condensation, ce qui entraînerait que cette dernière coule sur le sol.

Toute utilisation incorrecte ou non conforme entraîne L'EXTINCTION DE LA GARANTIE !

Další nebezpečí



Nebezpečí

Přírodní chladivo propan (R290)!

H220 – Extrémně hořlavý plyn.

H280 – Obsahuje plyn pod tlakem; při zahřátí může explodovat.

P210 – Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji vznícení. Zákaz kouření.

P377 – Požár unikajícího plynu: Nehaste, nelze-li únik bezpečně zastavit.

P410+P403 – Chraňte před slunečním zářením.

Skladujte na dobře větraném místě.



Varování před elektrickým napětím

Práce na elektrických konstrukčních částech smí provádět pouze autorizovaná odborná firma!



Varování před elektrickým napětím

Před zahájením veškerých prací vytáhněte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky!

Nedotýkejte se síťové zástrčky vlhkýma ani mokřýma rukama.

Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením za zástrčku.



Varování před elektrickým napětím

Riziko úrazu elektrickým proudem!

Přístroj není vybaven ochranou proti vodě.

Existuje riziko úrazu elektrickým proudem!

Přístroj nikdy nepoužívejte v místech, kde do něj může vniknout kapající, stříkající nebo tekoucí voda, a nikdy jej neponořujte do vody!



Varování před horkým povrchem

V režimu ohřevu může být větrací klapka na výstupu vzduchu velmi horká a může způsobit popáleniny.

Nedotýkejte se větrací klapky během ohřevu ani po jeho ukončení. Hrozí riziko popálení.



Výstraha

Pokud tento přístroj používají nezaškolené osoby nesprávně nebo jinak než k určenému účelu, může představovat nebezpečí! Dbejte na kvalifikaci personálu!



Výstraha

Pokud přístroj spadne, může vás vážně zranit! Proto k transportu a montáži přístroje vždy přizvěte další osoby. Nezdřívajte se pod nadzvednutým přístrojem. Přesvědčte se, že je toto zařízení připevněno dostatečně stabilně na stěně.



Výstraha

Přístroj není hračka a nepatří do rukou dětem.



Výstraha

Nebezpečí udušení!

Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Mohl by být nebezpečný pro děti.

Upozornění

Neprovozujte přístroj bez vloženého vzduchového filtru!

Bez vzduchového filtru dojde k silnému znečištění vnitřku přístroje. Tím se může omezit výkon a přístroj se poškodí.

Chování v případě havárie

1. Vypněte přístroj.
2. Odpojte přístroj od elektrické sítě vytážením síťové zástrčky přístroje ze síťové zásuvky. Držte přitom zástrčku, nikoli kabel.
3. Vadný přístroj nepřipojujte zpět k síťové přípoje.

Informace o přístroji

Popis přístroje

Zařízení slouží pro chlazení místností. Navíc odvlhčuje vzduch, čímž se v místnosti vytváří příjemné klima. Kromě toho lze přístroj používat také jako ohřívač k vytápění.

Přístroj se instaluje na stěnu vedoucí do venkovního prostoru a nevyžaduje venkovní jednotku.

Klimatizační jednotka chladí v místnosti vzduch, a to tím, že z něj odnímá teplo. Přijaté teplo je odváděno potrubím pro odvod vzduchu do venkovního prostoru, chlazený vzduch je do prostoru instalace přístroje přiváděn ventilátorem.

Vznikající kondenzát skapává z výparníku na horký zkapalňovač, kde se odpařuje a je hadicí na kondenzát transportován do venkovního prostoru.

V režimu *Ventilace* nabízí přístroj možnost oběhu vzduchu v místnosti, aniž by docházelo k jeho ochlazení.

V provozním režimu *Vysoušení vzduchu* se vzduch v místnosti zbavuje vlhkosti.

V provozním režimu *Režim ohřevu* se ohřívá vzduch v místnosti.

Přístroj pracuje plně automaticky a nabízí řadu dalších volitelných funkcí, např. může u něj být nastaveno automatické posunutí času či vypnutí pomocí funkce časovače.

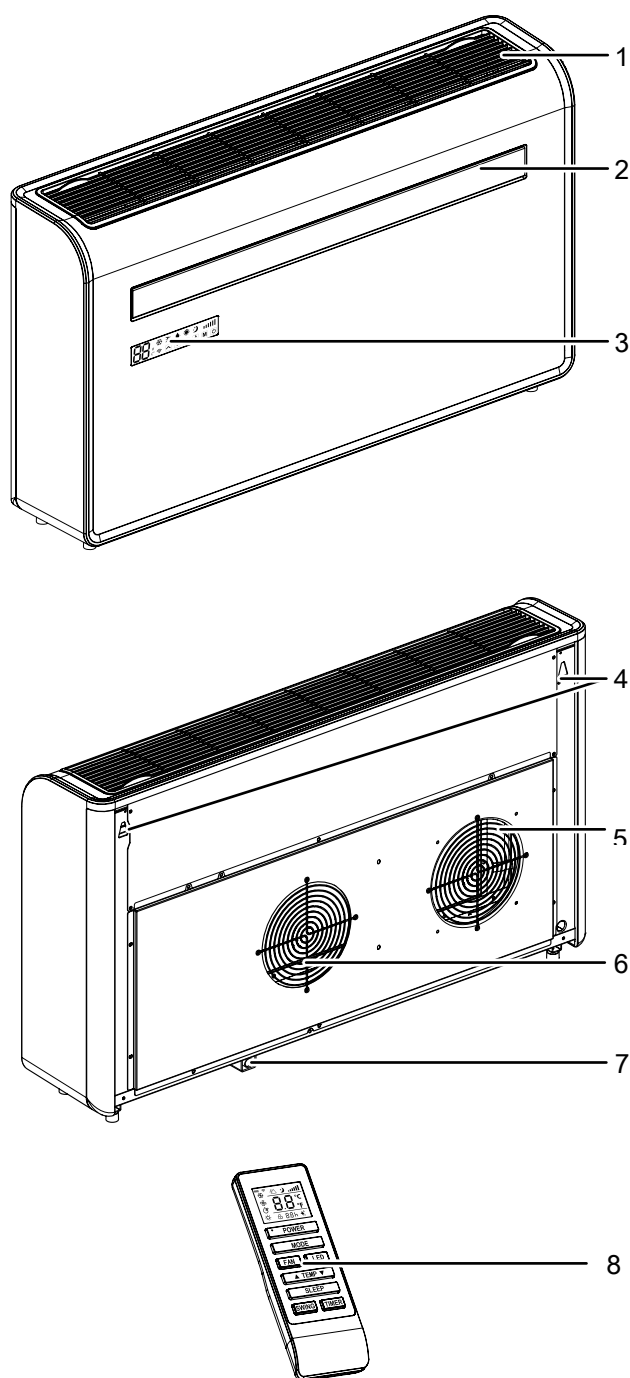
Přístroj je vybaven invertorovou technologií, která mu umožňuje zůstat v nepřetržitém provozu a udržovat konstantní teplotu v místnosti bez výkyvů. Kromě toho neustále monitoruje teplotu a plynule reguluje počet otáček.

Jednotka se obsluhuje pomocí ovládacího panelu na přístroji nebo infračerveným dálkovým ovládáním, které je součástí dodávky.

Kromě toho má přístroj ovládání pomocí aplikace WiFi s doplňkovými funkcemi.

Přístroj není vybaven ochranou proti vodě (IPX0).

Vyobrazení přístroje



Transport a skladování

Upozornění

Pokud je přístroj skladován nebo přepravován neodborně, může dojít k jeho poškození. Respektujte informace o transportu a skladování přístroje.

Transport

Vezměte prosím na vědomí, že pro zařízení s hořlavým chladivem mohou existovat případně další, doplňující transportní předpisy. Uspořádání vybavení nebo maximální počet dílů zařízení, které mohou být přepravovány společně, je určeno platnými přepravními předpisy.

Před každým transportem dbejte následujících pokynů:

- Vypněte přístroj.
- Odpojte přístroj od elektrické sítě vytažením síťové zástrčky přístroje ze síťové zásuvky. Držte přitom zástrčku, nikoli kabel.
- Odstraňte zbývající kondenzát z přístroje.
- Přístroj demontujte v opačném pořadí než při montáži.
- Netahejte za síťový kabel!

Po každém transportu dodržujte následující pokyny:

- Přístroj po transportu postavte zpříma.
- Namontujte přístroj na stěnu tak, jak je popsáno v kapitole Montáž.
- Nechejte přístroj stát minimálně 12 hodin, aby se mohlo nashromáždit chladivo v kompresoru. Přístroj znovu zapněte až po 12 hodinách! Jinak by se kompresor mohl poškodit a přístroj by již nefungoval.

Č.	Označení
1	Přívod vzduchu (se vzduchovým filtrem)
2	Výstup vzduchu s nastavitelnou větrací klapkou
3	Ovládací panel
4	Závěsy na stěnu
5	Výstup vzduchu
6	Přívodní vzduchový otvor
7	Odtok kondenzátu
8	Dálkový ovladač

Skladování

Před každým uskladněním dodržujte následující pokyny:

- Odstraňte zbývající kondenzát z přístroje.
- Odpojte přístroj od elektrické sítě vytažením síťové zástrčky přístroje ze síťové zásuvky. Držte přitom zástrčku, nikoli kabel.
- Přístroj demontujte v opačném pořadí než při montáži.

Pokud přístroj nepoužíváte, dodržujte tyto skladovací podmínky:

- Skladujte zařízení pouze v místnosti, která má plochu větší než 15 m².
- Zařízení uchovávejte pouze v místnostech, s nichž není žádný zdroj vznícení (např. otevřený oheň, zapnutý plynový spotřebič nebo elektrické topidlo).
- Přístroj skladujte v suchém prostředí, chráněný proti mrazu a horku.
- Přístroj skladujte ve vzpřímené poloze, na bezprašném místě, chráněném před přímým slunečním světlem.
- Přístroj případně ochraňte proti vniknutí prachu zakrytím vhodným obalem.
- Na přístroj neumísťujte žádná další zařízení ani předměty, abyste zabránili jeho poškození.
- Odstraňte baterie z dálkového ovladače.

Instalace a uvedení do provozu

Rozsah dodávky

- 1x zařízení
- 2x hadicový adaptér vnitřní strana
- 2x hadicový adaptér vnější strana
- 4x spojovací řetízek
- 1x šablona na stěnu
- 2x plastová fólie
- 1x kolejnice pro zavěšení
- 1x upevňovací úhelník
- 1x sada se šrouby, hmoždinkami a podložkami
- 1x dálkové ovládání (bez baterií)
- 1x návod k obsluze

Rozbalení přístroje

1. Otevřete krabici a vyjměte přístroj.
2. Z přístroje kompletně odstraňte obal.
3. Síťový kabel zcela rozviňte. Dbejte na to aby nebyl síťový kabel poškozen a nepoškodte jej při odvíjení.

Uvedení do provozu



Info

Doporučení pro instalaci

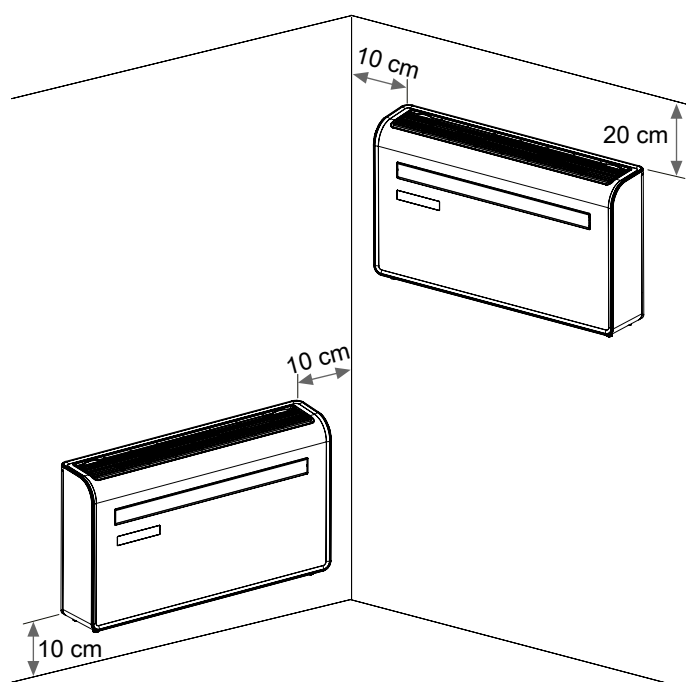
Pro odbornou instalaci a bezporuchový provoz doporučuje firma Trotec GmbH, aby instalaci provedl specializovaný instalatér.



Info

Před instalací přístroje proveďte výpočet potřebného výkonu. Čím přesnější bude výpočet, tím efektivnější bude způsob provozu přístroje. Při výpočtech respektujte platné předpisy.

Dodržujte tyto pokyny:



- Před opětovným uvedením přístroje do provozu zkontrolujte stav síťového kabelu. V případě pochybností, zda je přístroj v bezchybném stavu, zavolejte do zákaznického servisu.
- Přístroj instalujte pouze do místností, v nichž se nemohou hromadit případné ztráty chladiva.
- Při pokládání síťového kabelu či dalších elektrických kabelů zabraňte vzniku míst, kde hrozí nebezpečí klopýtnutí. Používejte kabelové lávky.
- Zajistěte, aby byly prodlužovací kabely kompletně rozvinuté.
- Dbejte na to, aby vstupy a výstupy vzduchu i přípojka pro hadici na kondenzát byly volné.
- Dávejte pozor na to, aby proudění vzduchu nebránily záclony ani jiné předměty.

Vložení baterií do dálkového ovladače



Varování před elektrickým napětím

Nedotýkejte se přihrádky na baterie vlhkými ani mokřými rukama.

Upozornění

Neprovozujte přístroj nikdy s nabíjecími bateriemi!

Chcete-li vložit nebo vyměnit baterie, postupujte takto:

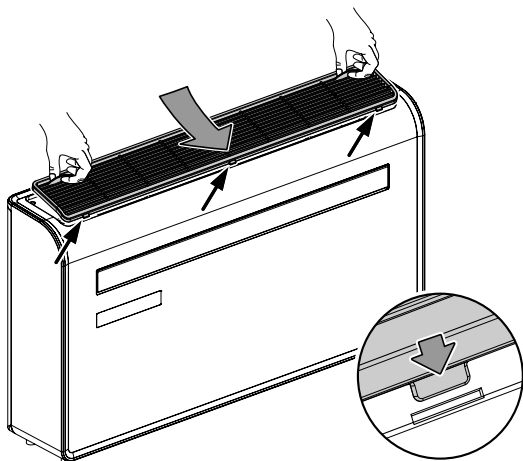
1. Zatlačte na horní část na zadní straně dálkového ovladače a sejměte kryt baterií z dálkového ovladače.
2. Vložte dvě baterie do přihrádky na baterie.
⇒ Dbejte na jejich správnou polaritu.
3. Nasuňte kryt baterií zpět na dálkový ovladač.

Vložení vzduchového filtru

Upozornění

Neprovozujte přístroj bez vloženého vzduchového filtru! Bez vzduchového filtru dojde k silnému znečištění vnitřku přístroje. Tím se může omezit výkon a přístroj se poškodí.

- Před zapnutím se ujistěte, že je instalován vzduchový filtr.



Montáž

Pro montáž přístroje v každém případě přizvěte další osobu. Nepokoušejte se nikdy provádět montáž přístroje sami. K nadzvednutí používejte vysokozdvizný vozík, popř. paletový vozík.



Varování před elektrickým napětím

Riziko úrazu elektrickým proudem!

Přístroj není vybaven ochranou proti vodě.

Existuje riziko úrazu elektrickým proudem!

Přístroj nikdy nepoužívejte v místech, kde do něj může vniknout kapající, stříkající nebo tekoucí voda, a nikdy jej neponořujte do vody!



Výstraha

Stěna, na kterou má být přístroj namontován, musí být stabilní, robustní a musí unést hmotnost přístroje.

Před montáží vždy zkontrolujte, zda se ve stěně v místech, která mají být navrtána, nenacházejí žádné ocelové nosníky, plynová potrubí, vodovodní potrubí, odpadní potrubí, elektrické kabely apod.



Výstraha

Odtékající kondenzovaná voda nesmí způsobit žádné škody.



Info

Přístroj nainstalujte na stěnu směřující do venkovních prostor budovy.

K montáži budete potřebovat následující nářadí:

- Vodováha
- Vrtačka
- Měřicí pásma
- Řezací nůž
- Tužka
- 8 mm vrták do zdiva
- 20 mm vrták do zdiva
- 180 mm jádrový vrták

Přístroj namontujte tak, jak je popsáno níže.

Velikost šroubů a hmoždinek zvolte podle hmotnosti přístroje (viz technické údaje) a vlastností a materiálu stěny.

1. Přiloženou šablonu na stěnu vyrovnejte a přilepte ji na stěnu.



Výstraha

Před montáží a během ní zajistěte, aby odstraňovaným materiálem nebyly ohroženy žádné osoby. Poslední část montáže provádějte s co největší opatrností a malým tlakem, aby nedošlo k poškození vnější omítky.

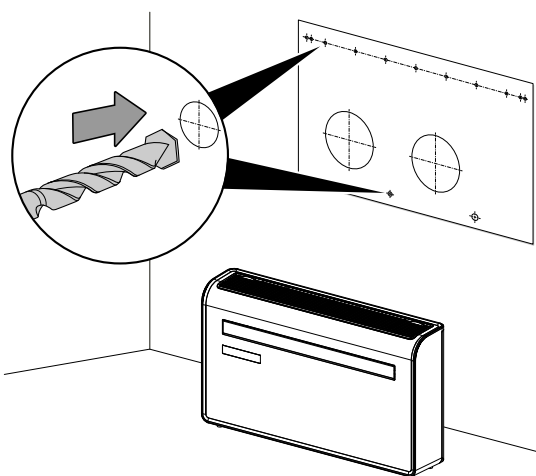
2. Vyvrtejte otvor pro potrubí pro odvod kondenzátu pomocí 20 mm vrtáku do zdiva. Dbejte přitom na to, aby otvor směřoval dolů pod úhlem alespoň 5°, aby mohl kondenzát snadno odtékat.

3. Pomocí 180 mm jádrového vrtáku vyvrtajte otvory pro odvod odpadního a čerstvého vzduchu.

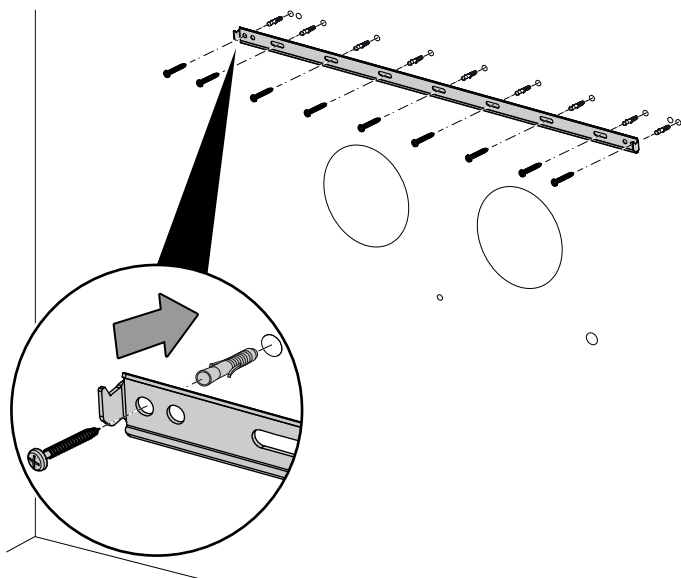
Upozornění

Po vyvrtání obou otvorů zkontrolujte, zda přívodu a odvodu vzduchu zvenčí nepřekážejí žádné silně olistěné rostliny, příp. obložení fasády, okenní žaluzie apod. Odstraňte případně takové překážky.

4. Označte pomocí šablony pozice šroubů pro horní lištu pro zavěšení a pozici spodního fixačního šroubu pro upevňovací úhelník.
5. Vyvrtajte pomocí 8 mm vrtáku do zdiva otvory vhodné pro dodané hmoždinky.



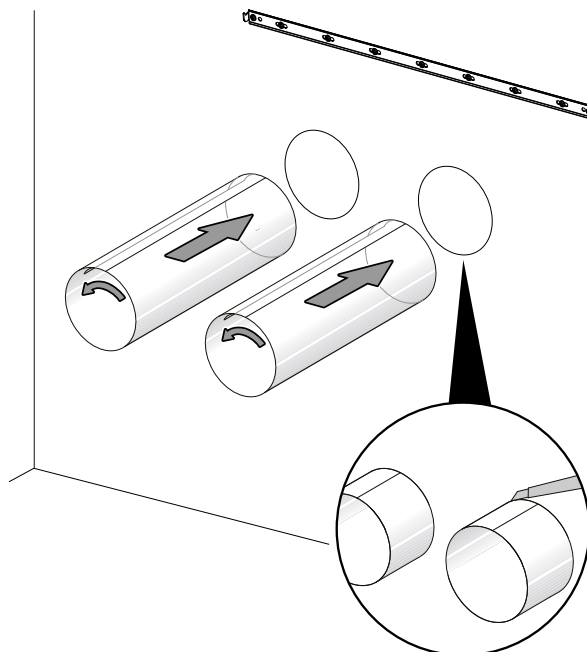
6. Připevněte lištu ke stěně a vyrovnejte ji pomocí vodováhy.



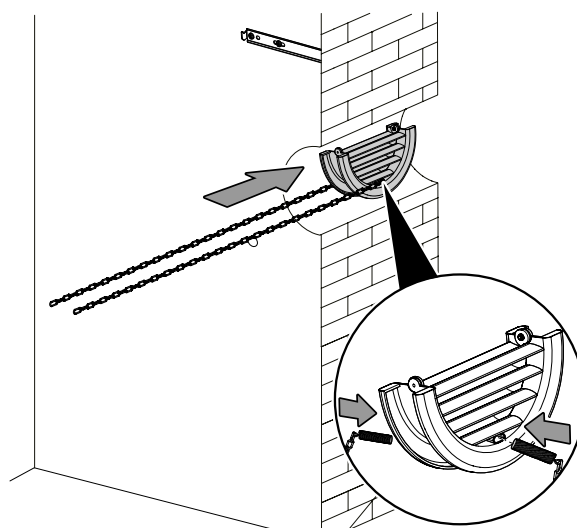
7. Zkontrolujte upevnění lišty pro zavěšení a přesvědčte se, že nehrozí nebezpečí pádu přístroje.
8. Srolujte plastové fólie do tvaru trubky a protáhněte je velkými otvory ve stěně, dokud nebudou lícovat s vnitřní stěnou.

9. Přebytkovou trubku na vnější stěně čistě odřízněte ostrým nožem.

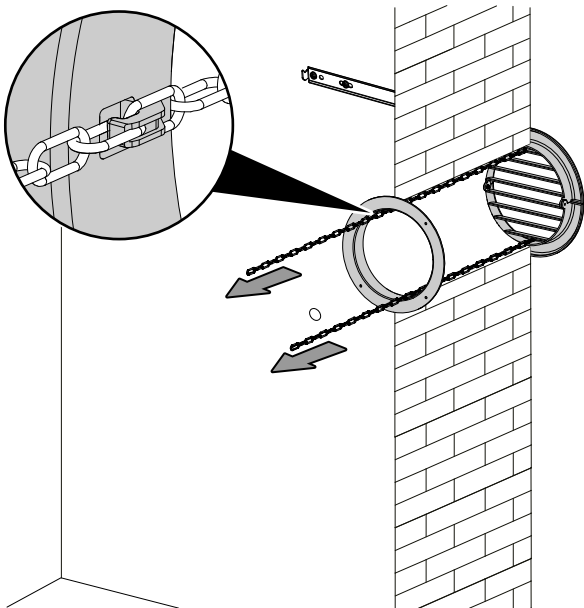
⇒ Použitá trubka by měla být dlouhá přibližně 240 mm.



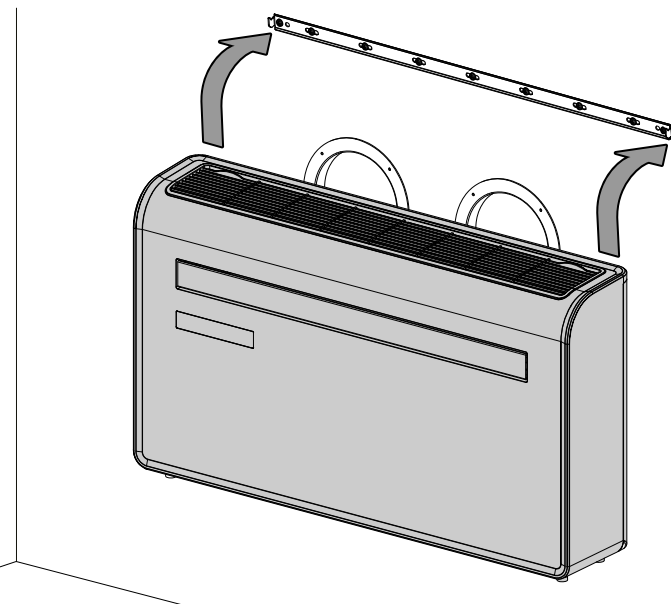
10. Umístěte hadicové adaptéry pro vnitřní stranu (vnitřní upevňovací kroužek) na vnitřní stranu odvětrávacího otvoru.
11. Poté přeložte hadicové adaptéry pro vnější stranu (vnější kryt odvětrání) na dvě poloviny.
12. Připevněte řetízky na každou stranu krytu odvzdušnění a teprve poté kryt prostrčte skrz odvzdušňovací otvor ven.



13. Odklopte vnější kryt, než připevníte řetízky zavěšením do vnitřního upevňovacího kroužku. Díky tomu bude vnější kryt pevně držet ve své pozici.



14. Zajistěte řetízky a odřízněte přebytečné články řetízků.
15. Připevněte upevňovací úhelník ke spodnímu okraji přístroje pomocí přiložených šroubů.
16. Zvedněte přístroj na stěnu, zarovnejte otvory pro zavěšení s háčky na liště pro zavěšení a opatrně přístroj umístěte do příslušné pozice. Současně prostrčte potrubí pro odvod vzduch skrz otvor pro odvod vzduchu.



17. Přitáhněte přístroj na stěnu pomocí upevňovacího úhelníku a šroubu na spodní hraně.

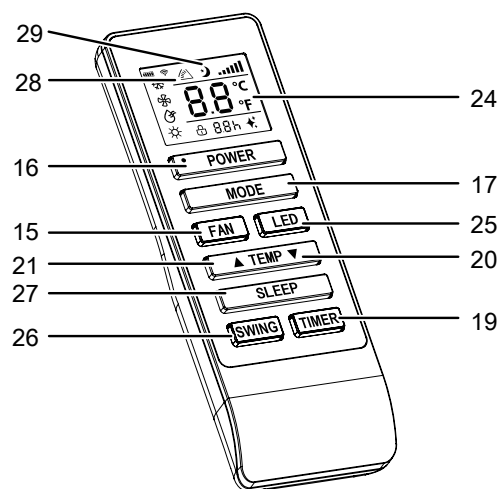
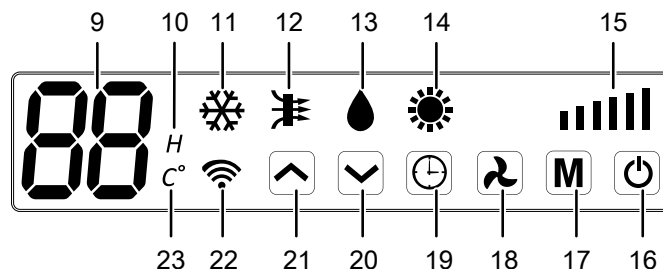
Připojení síťového kabelu

- Připojte síťovou zástrčku do řádně jištěné síťové zásuvky.

Obsluha

Ovládací panel

- Neotvírejte okna ani dveře.



Č.	Označení	Význam
9	Zobrazení segmentu	Indikace aktuální teploty v místnosti Indikace cílové teploty Indikace počtu hodin během programování časovače Indikace chybových kódů, viz kapitola Chyby a poruchy
10	LED dioda <i>H</i>	Označuje, že je časovač nastaven
11	LED dioda <i>Chlazení</i>	Svítil při aktivovaném provozním režimu <i>Chlazení</i>
12	LED dioda <i>Ventilace</i>	Svítil při aktivovaném provozním režimu <i>Ventilace</i>
13	LED dioda <i>Vysoušení</i>	Svítil při aktivovaném provozním režimu <i>Vysoušení</i>
14	LED dioda <i>Režim ohřevu</i>	Svítil při aktivovaném provozním režimu <i>Režim ohřevu</i> ; Bliká přechodně během ochrany před studeným vzduchem
15	LED diody <i>Rychlost ventilátoru</i>	Indikace rychlosti ventilátoru
16	Tlačítko <i>On/Off</i>	Zapnutí nebo vypnutí přístroje

Č.	Označení	Význam
17	Tlačítko <i>Mode</i>	Volba provozního režimu: <i>Chlazení</i> <i>Ventilace</i> <i>Vysoušení vzduchu</i> <i>Režim topení</i>
18	Tlačítko <i>Rychlost ventilátoru</i>	Nastavení rychlosti ventilátoru
19	Tlačítko <i>Časovač</i>	Funkce časovače <i>Automatické zapnutí</i> v krocích po 1 hod. (1 hodina až 24 hodin) Funkce časovače <i>Automatické vypnutí</i> v krocích po 1 hod. (1 hodina až 24 hodin)
20	Tlačítko <i>Snížení hodnoty</i>	Snížení cílové teploty (16 °C až 30 °C) pro chlazení nebo ohřev Snížení počtu hodin při programování časovače
21	Tlačítko <i>Zvýšení hodnoty</i>	Zvýšení cílové teploty (16 °C až 30 °C) pro chlazení nebo ohřev Zvýšení počtu hodin při programování časovače
22	LED dioda <i>WiFi</i>	Svítlí, když je aktivováno WiFi
23	LED dioda <i>Jednotka teploty</i>	Zobrazuje aktuálně nastavenou teplotní jednotku ve stupních Celsia nebo Fahrenheita
24	Displej	Zobrazení různých funkcí přístroje
25	Tlačítko <i>LED</i>	Zapnutí nebo vypnutí LED diod na ovládacím panelu
26	Tlačítko <i>Swing</i> (pouze dálkové ovládání)	Zapnutí nebo vypnutí funkce Swing
27	Tlačítko <i>Sleep</i> (noční režim) (pouze dálkové ovládání)	Zapnutí nebo vypnutí nočního režimu
28	LED dioda <i>Swing</i> (pouze dálkové ovládání)	Svítlí, když je funkce Swing aktivována
29	LED dioda <i>Sleep</i> (noční režim) (pouze dálkové ovládání)	Svítlí, když je zapnutý noční režim



Varování před elektrickým napětím

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Přístroj není vybaven ochranou proti vodě.
Existuje riziko úrazu elektrickým proudem!
Spotřebič nikdy nepoužívejte v místech, kde do něj může vniknout kapající, stříkající nebo tekoucí voda, a nikdy jej neponořujte do vody!

Zapnutí přístroje

- Poté, co jste přístroj instalovali tak, jak je popsáno v kapitole Uvedení do provozu, a je připraven k použití, můžete jej zapnout.
- Stiskněte tlačítko *On/Off* (16).
⇒ Přístroj se spustí v režimu chlazení.
⇒ LED dioda *Chlazení* (11) svítí.
⇒ LED dioda *Rychlost ventilátoru* (15) svítí.
⇒ Výstup vzduchu (5) se otevře automaticky.
- Zvolte požadovaný provozní režim.

Nastavení provozních režimů

- Chlazení
- Ventilace
- Vysoušení vzduchu
- Režim topení

Chlazení

V provozním režimu *Chlazení* se prostor ochladí až na předem nastavenou cílovou teplotu.

- Stiskněte tlačítko *Mode* (17), dokud se nerozsvítí LED dioda *Chlazení* (11).
- Stiskněte tlačítko *Snížit hodnotu* (20) nebo *Zvýšit hodnotu* (21), chcete-li navolit požadovanou teplotu.
Teplotu lze nastavit mezi 16 °C a 30 °C v krocích po 1 °C.
⇒ V zobrazení segmentu (9) se zobrazí požadovaná cílová teplota.
- Stiskněte tlačítko *Rychlost ventilátoru* (18), chcete-li nastavit požadovanou rychlost ventilátoru.
⇒ LED dioda *Rychlost ventilátoru* (15) pro požadovaný stupeň ventilátoru svítí.
⇒ LED dioda *Chlazení* (11) pro provozní režim *Chlazení* svítí.

Ventilace

V provozním režimu *Ventilace* cirkuluje vzduch v místnosti a chlazení ani vysoušení neprobíhá.

- Stiskněte tlačítko *Mode* (17), dokud se nerozsvítí LED dioda pro *Ventilace* (12).
- Stiskněte tlačítko *Rychlost ventilátoru* (18), chcete-li nastavit požadovanou rychlost ventilátoru.
⇒ LED dioda pro zvolenou rychlost ventilátoru (15) svítí.

Vysoušení vzduchu

V provozním režimu *Vysoušení* se snižuje vlhkost vzduchu v místnosti.

Teplotu nelze upravovat a ventilace běží na nejnižší stupeň.

- Stiskněte tlačítko *Režim* (17), dokud se nerozsvítí LED dioda *Vysoušení* (13).
⇒ Provozní režim *Vysoušení* je nyní nastaven.
⇒ Teplota a rychlost ventilátoru (stupeň 1) jsou v tomto provozním režimu přednastavené a nelze je měnit.
⇒ Aktuální teplota vzduchu v místnosti se zobrazí v zobrazení segmentu (9).

Režim topení



Varování před horkým povrchem

V režimu ohřevu může být větrací klapka na výstupu vzduchu velmi horká a může způsobit popáleniny. Nedotýkejte se větrací klapky během ohřevu ani po jeho ukončení. Hrozí riziko popálení.

V provozním režimu *Režim ohřevu* se prostor ohřeje až na předem nastavenou cílovou teplotu.

1. Stiskněte tlačítko *Mode* (Režim) (17), dokud se nerozsvítí LED dioda *Režim ohřevu* (14).
⇒ Provozní režim *Režim ohřevu* je nastaven.
2. Stiskněte tlačítko *Snížit hodnotu* (20) nebo *Zvýšit hodnotu* (21) vícekrát, chcete-li navolit požadovanou teplotu. Teplotu lze nastavit mezi 16 °C a 30 °C v krocích po 1 °C.
⇒ V zobrazení segmentu (9) se zobrazí požadovaná cílová teplota.

Noční režim

Noční režim lze aktivovat v provozním režimu *Chlazení* a *Režim ohřevu*.

Noční režim má v provozním režimu *Chlazení* následující nastavení:

- Přednastavená teplota se po 1 hodině zvýší o 1 °C. Po další jedné hodině se přednastavená doba znovu zvýší o 1 °C.
- Teplotu a rychlost ventilátoru nelze v nočním režimu ručně měnit.

Noční režim má v *Režim ohřevu* následující nastavení:

- Přednastavená teplota se po 1 hodině sníží o 1 °C. Po další jedné hodině se přednastavená doba znovu sníží o 1 °C.
- Teplotu a rychlost ventilátoru nelze v nočním režimu ručně měnit.

Chcete-li zapnout noční režim, postupujte takto:

1. Zvolte provozní režim *Chlazení* nebo *Režim ohřevu*.
2. Stiskněte tlačítko *Sleep* (Noční režim) (27) na dálkovém ovládání.
⇒ LED dioda *Chlazení* (11) popř. *Režim ohřevu* (14) a LED dioda *Sleep* (Noční režim) (29) svítí.
⇒ V zobrazení segmentu (9) přístroje se zobrazují písmena *SL*.
3. Chcete-li noční režim vypnout, stiskněte tlačítko *Sleep* (27) znovu.
⇒ LED dioda *Sleep* (Noční režim) (29) na dálkovém ovládání se vypne.
⇒ Zvolený provozní režim zůstane nastavený.

Nastavení časovače

Funkce časovače vypne přístroj po uplynutí nastaveného vypínacího nebo zapínacího.

Počet hodin časovače může být v rozmezí 1 hodina až 24 hodin. Časovač je možné nastavit v krocích po 1 hod.

Funkci lze nastavit ve všech provozních režimech. Lze ji okamžitě aktivovat za provozu, jakož i v pohotovostním režimu.

Nastavení *Automatické zapnutí* a *Automatické vypnutí* je možné nastavit současně pomocí aplikace Trotec Assistant.

✓ **Automatické zapnutí:** Přístroj se nachází v pohotovostním režimu.

✓ **Automatické vypnutí:** Přístroj je zapnutý.

1. Stiskněte tlačítko *Časovač* (19), chcete-li aktivovat časovač.
2. Stiskněte tlačítko *Snížení hodnoty* (20) nebo *Zvýšení hodnoty* (21), za účelem nastavení požadovaného počtu hodin do automatického zapnutí, popř. vypnutí.
3. Počkejte přibližně 3 sekundy, abyste nastavení potvrdili.
⇒ V zobrazení segmentu (9) se trvale zobrazuje počet hodin do automatického zapnutí, popř. vypnutí.
⇒ Na ovládacím panelu svítí LED dioda *H* (10).
⇒ Přístroj se po přednastavené době zapne, popř. vypne.
⇒ Odpojení od zdroje napětí smaže veškerá nastavení pro automatické zapnutí, popř. vypnutí.
⇒ Manuálním vypnutím přístroje se deaktivuje automatické vypnutí.
⇒ Manuálním zapnutím přístroje se deaktivuje automatické zapnutí.
⇒ Pokud zvolíte počet hodin **0**, časovač se vypne.

Funkce Swing

Funkci Swing lze dodatečně zapnout ve všech provozních režimech.

Pomocí funkce Swing se výstup vzduchu (5) automaticky pohybuje a zajišťuje tak nepřetržitou cirkulaci vzduchu.

1. Stiskněte tlačítko *Swing* (26) na dálkovém ovládání.
⇒ Větrací klapka se plynule pohybuje nahoru a dolů.
⇒ Kontrolka LED *Swing* (28) svítí.
2. Stiskněte tlačítko *Swing* (26) znovu, chcete-li zastavit ventilační klapku v určité poloze nebo zcela vypnout funkci Swing.
⇒ LED dioda *Swing* (28) na dálkovém ovládání se vypne.

Funkce Memory

Po výpadku napájení během provozu se přístroj nakonec opět automaticky zapne. Zvolená nastavení provozního režimu jsou vždy uložena, příp. naprogramovaný časovač se v přístroji neuloží.

Kompresor naběhne se zpožděním o 3 minuty, neboť má vnitřní ochranu proti přímému opětovnému zapnutí.

Aplikace Trotec Assistant



Veškerá nastavení lze provádět také prostřednictvím aplikace Trotec Assistant. Nastavení funkcí časovače prostřednictvím aplikace se však již nezobrazují na ovládacím panelu přístroje. Nainstalujte aplikaci Trotec Assistant na vaše koncové zařízení, které budete používat ve spojení s přístrojem.



Info

Některé funkce aplikace vyžadují přístup k vaší aktuální poloze a rovněž aktivní připojení k internetu.

Aplikace je k dispozici na Google Play a v Apple App Store a také na následujícím odkazu:



<https://hub.trotec.com/?id=45093>

Připojení WiFi

Chcete-li vytvořit připojení WiFi, postupujte takto:

- ✓ Přístroj se nachází v pohotovostním režimu.
- 1. Stáhněte si aplikaci Trotec Assistant a otevřete ji ve vašem smartphonu.
- 2. Vyberte *Přidat přístroj* tak, že stisknete znaménko „+“ vpravo nahoře.
- 3. Vyberte *Velké domácí přístroje* a pod tím *Klimatizace (WiFi)*.
- 4. Stiskněte na cca 3 sekundy tlačítko *Rychlost ventilátoru* (18) na ovládacím panelu přístroje.
 - ⇒ LED dioda *WiFi* (22) se rozsvítí.
- 5. Stiskněte znovu na cca 3 sekundy tlačítko *Rychlost ventilátoru* (18) na ovládacím panelu přístroje.
 - ⇒ LED dioda *WiFi* (22) bliká cca 2x za sekundu.
 - ⇒ Přístroj je nyní v režimu *Quick-Connect* (Rychlé připojení).
- 6. Postupujte podle pokynů v aplikaci ve vašem smartphonu.
 - ⇒ Jakmile LED dioda *WiFi* (22) svítí trvale, je připojení vytvořeno.



Info

Při přerušení připojení WiFi se může stát, že se přístroj opět automaticky nepřipojí k síti. V takovém případě obnovte spojení pomocí tlačítka *Rychlost ventilátoru* (18).

Vyřazení z provozu



Varování před elektrickým napětím

Nedotýkejte se síťové zástrčky vlhkými nebo mokřými rukama.

- Stiskněte tlačítko *On/Off* (16), chcete-li přístroj vypnout.
- Vypněte přístroj.
- Odpojte přístroj od elektrické sítě vytažením síťové zástrčky přístroje ze síťové zásuvky. Držte přitom zástrčku, nikoli kabel.
- V případě potřeby přístroj vyčistěte v souladu s pokyny uvedenými v kapitole Údržba.

Chyby a poruchy

Přístroj byl během výroby několikrát testován, zda bezchybně funguje. Pokud by se však přesto objevily funkční poruchy, zkontrolujte přístroj podle následujícího seznamu.

Upozornění

Po každé údržbě a opravě vyčkejte minimálně 3 minuty. Teprve poté přístroj znovu zapněte.

Přístroj se nespouští:

- Zkontrolujte síťové připojení.
- Zkontrolujte příp. poškození síťového kabelu a zástrčky. Pokud zjistíte jakékoli poškození, nepokoušejte se přístroj již uvést znovu do provozu. Je-li napájecí kabel tohoto přístroje poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo jeho servisní službou, případně podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo rizikům.
- Zkontrolujte zabezpečení sítě ze strany zákazníka.
- Dodržujte provozní teplotu podle kapitoly Technická příloha.
- Pokud přístroj nenaběhne, nechte provést kontrolu elektrického zařízení u specializované firmy nebo u výrobce.

Přístroj pracuje se sníženým chladicím výkonem nebo bez něj:

- Zkontrolujte, zda je nastaven režim *Chlazení*.
- Zkontrolujte polohu větracích klapek. Větrací klapky by měly být otevřeny co nejvíce.
- Zkontrolujte, zda není vzduchový filtr(y) znečištěn. V případě potřeby vzduchový filtr(y) vyčistěte nebo vyměňte.
- Zkontrolujte, zda v místnosti nejsou otevřená okna a/nebo dveře. V případě potřeby je zavřete.
- Zkontrolujte nastavení teplot na přístroji. Snižte nastavenou teplotu, pokud je tato vyšší než teplota v místnosti.

Vytéká kondenzát:

- Zkontrolujte, zda přístroj nevykazuje netěsnosti.

Kompresor se nespouští:

- Zkontrolujte, zda se aktivovala ochrana kompresoru před přehřátím. Odpojte přístroj od elektrické sítě. Před opětovným připojením do sítě jej nechte cca 10 minut chladnout.
- Zkontrolujte, zda okolní teplota odpovídá cílové teplotě (v provozním režimu *Chlazení*). Kompresor se zapne pouze tehdy, když je okolní teplota vyšší než cílová teplota.
- Kompresor naběhne se zpožděním o 3 minuty, neboť má vnitřní ochranu proti přímému opětovnému zapnutí.

Přístroj se přehřívá, je hlučný, příp. ztrácí na výkonu:

- Zkontrolujte, zda není přívod vzduchu ani vzduchový filtr znečištěn. Odstraňte vnější znečištění.
- Zkontrolujte, zda přístroj není zvenčí znečištěn (viz kapitola Údržba). Znečištěný vnitřek přístroje musí vyčistit servisní firma specializovaná na chladicí a klimatizační techniku nebo výrobce.

Přístroj nereaguje na infračervené dálkové ovládání:

- Zkontrolujte, zda není vzdálenost dálkového ovládání od přístroje příliš velká, a pokud je to třeba, vzdálenost zmenšete.
- Zajistěte, aby mezi přístrojem a dálkovým ovládáním nebyly žádné překážky, jako např. nábytek nebo zdi. Dbejte na vizuální kontakt mezi přístrojem a dálkovým ovládáním.
- Zkontrolujte stav nabití baterií a vyměňte je, pokud je to třeba.
- Pokud byly baterie právě vyměněny, zkontrolujte jejich správné pólování.

Přístroj po kontrolách nefunguje bezvadně:

Kontaktujte zákaznický servis. Popř. nechte přístroj opravit v servisu specializovaném na chladicí a klimatizační techniku nebo u výrobce.

Chybové kódy

V zobrazení segmentu (9) mohou být zobrazena následující chybová hlášení. Obratě se na výrobce a uveďte chybové hlášení.

Chybový kód	Příčina
F1	Výpadek pohonu kompresoru
F2	Chyba PFC/IPM
F3	Chyba při spuštění kompresoru
F4	Výpadek pohonu kompresoru
F5	Chyba ve smyčce rozpoznání polohy
FA	Nadproudová ochrana - fázový proud
P2	Napětí DC sběrnice Podpěťová ochrana
E4	Chyba komunikace (uvnitř i venku)
F6	Chyba komunikace PCB
P3	Ochrana vstupního AC napětí
P4	AC Nadproudová ochrana
P5	AC Podpěťová ochrana
F7	Chyba senzoru cívky (ve volném prostoru)
F8	Chyba senzoru na sacím potrubí
E0	Chyba senzoru na výstupním potrubí
E6	Chyba teplotního senzoru (ve volném prostoru)
E7	Chyba motoru ventilátoru (ve volném prostoru)
FE	Chyba v softwaru hlavní desky plošných spojů
PA	Chyba senzoru teploty zpětného vzduchu
P1	Ochrana proti přehřátí nahoře na kompresoru
PE	Abnormální cirkulace chladiva
PH	Chyba v okruhu chladiva
PC	Ochrana teploty spalín
E3	Chyba zpětné vazby ventilátoru DC (vnitřní)
P6	Ochrana proti přetížení trubky cívky (vnitřní)
P7	Ochrana proti odmrazování na trubce cívky (vnitřní)
E2	Chyba senzoru na trubce vnitřní cívky
E1	Chyba teplotního senzoru (vnitřní)
P8	Rozpoznání chyby při průchodu nulovým bodem (vnitřní)
EE	Chyba v softwaru hlavní desky plošných spojů
E5	Chyba motoru vodního postřiku
E8	Chyba zpětné vazby ventilátoru
FL	Ochrana proti přetečení vody

Údržba

Intervaly údržby

Interval údržby a péče	před každým uvedením do provozu	v případě potřeby	minimálně každé 2 týdny	minimálně každé 4 týdny	minimálně každých 6 měsíců	minimálně jednou ročně
Zkontrolujte přívody a výstupy vzduchu, zda neobsahují nečistoty a cizí tělesa, v případě potřeby je vyčistěte	X			X		
Vnější čištění		X				X
Vizuální kontrola znečištění vnitřku přístroje		X				X
Zkontrolovat, příp. vyčistit vzduchové filtry od nečistot a cizích těles, popř. vyměnit	X		X			
Zkontrolujte příp. poškození	X					
Zkontrolujte upevňovací šrouby		X				X
Zkušební provoz						X
Vyprázdněte vanu na kondenzát a vypouštěcí hadici		X				

Protokol o údržbě a péči

Typ přístroje:

Číslo přístroje:

Interval údržby a péče	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Zkontrolujte přívody a výstupy vzduchu, zda neobsahují nečistoty a cizí tělesa, v případě potřeby je vyčistěte																
Vnější čištění																
Vizuální kontrola znečištění vnitřku přístroje																
Zkontrolovat, příp. vyčistit vzduchové filtry od nečistot a cizích těles, popř. vyměnit																
Zkontrolujte příp. poškození																
Zkontrolujte upevňovací šrouby																
Zkušební provoz																
Vyprázdněte vanu na kondenzát a vypouštěcí hadici																
Poznámky																

1. Datum: Popis:	2. Datum: Popis:	3. Datum: Popis:	4. Datum: Popis:
5. Datum: Popis:	6. Datum: Popis:	7. Datum: Popis:	8. Datum: Popis:
9. Datum: Popis:	10. Datum: Popis:	11. Datum: Popis:	12. Datum: Popis:
13. Datum: Popis:	14. Datum: Popis:	15. Datum: Popis:	16. Datum: Popis:

Činnosti před zahájením údržby



Varování před elektrickým napětím

Nedotýkejte se síťové zástrčky vlhkýma nebo mokřýma rukama.

- Stiskněte tlačítko *On/Off* (16), chcete-li přístroj vypnout.
- Odpojte přístroj od elektrické sítě vytáhnutím síťové zástrčky přístroje ze síťové zásuvky. Držte přitom zástrčku, nikoli kabel.



Varování před elektrickým napětím

Činnosti, které vyžadují otevření přístroje, směřjí provádět výhradně jen autorizované odborné firmy nebo výrobce.

Okruh chladiva



Nebezpečí

Přírodní chladivo propan (R290)!

H220 – Extrémně hořlavý plyn.

H280 – Obsahuje plyn pod tlakem; při zahřátí může explodovat.

P210 – Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji vznícení. Zákaz kouření.

P377 – Požár unikajícího plynu: Nehaste, nelze-li únik bezpečně zastavit.

P410+P403 – Chraňte před slunečním zářením.

Skladujte na dobře větraném místě.

- Celý okruh chladiva je bezúdržbový hermeticky uzavřený systém, jehož údržbu a opravy směřjí provádět jen servisní firmy specializované na chladicí a klimatizační techniku nebo výrobce.

Bezpečnostní značky a štítky na přístroji

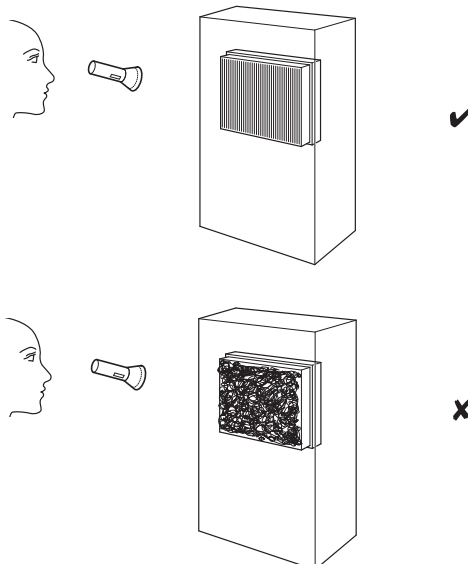
Kontrolujte pravidelně bezpečnostní značky a štítky na přístroji. Nečitelné bezpečnostní značky vždy ihned vyměňte!

Vyčištění skříně

Plášť přístroje vyčistěte navlhčeným měkkým hadříkem, který nepouští vlákna. Dbejte na to, aby do pláště přístroje nevnikla vlhkost. Dbejte na to, aby se vlhkost nedostala do kontaktu s elektrickými součástmi přístroje. K navlhčení hadříku nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky, jako jsou např. čisticí spreje, rozpouštědla, čističe s obsahem alkoholu nebo abrazivní prostředky.

Vizuální kontrola znečištění vnitřku přístroje

1. Odstraňte vzduchový filtr.
2. Kapesní svítilnou si posvítte do otvorů přístroje.
3. Zkontrolujte, zda vnitřek přístroje není znečištěný.
4. Rozpoznáte-li hustou vrstvu prachu, nechte vyčistit vnitřek přístroje specializovanou firmou na chladicí a klimatizační techniku nebo výrobcem.
5. Vložte opět vzduchový filtr.



Čištění vzduchového filtru

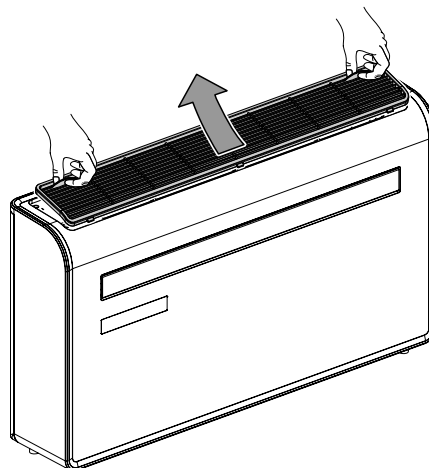
Jakmile je vzduchový filtr znečištěn, je třeba jej vyčistit. To se projeví např. snížením výkonu (viz kapitola Chyby a poruchy).



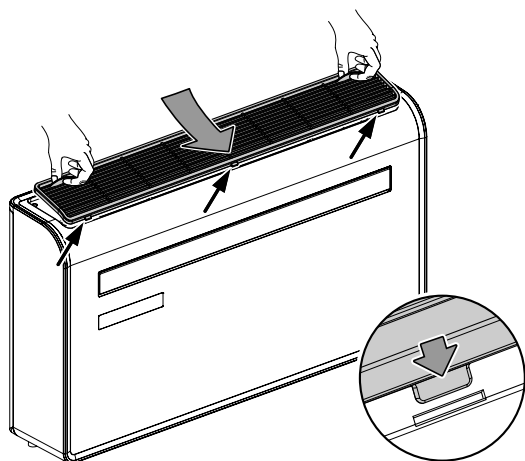
Výstraha

Zajistěte, aby vzduchový filtr nebyl opotřebovaný ani poškozený. Rohy a hrany vzduchového filtru nesmějí být deformované ani zaoblené. Před opětovným usazením se ujistěte, že je vzduchový filtr nepoškozený a suchý!

1. Vzduchový filtr vyjměte z přístroje.



2. Filtr vyčistěte měkkou, lehce navlhčenou utěrkou, která nepouští vlákna. Pokud je vzduchový filtr silně znečištěn, vyčistěte jej teplou vodou smíchanou s neutrálním čisticím prostředkem.
3. Nechte celý filtr vyschnout. Do přístroje nikdy nevkládejte vlhký filtr!
4. Vzduchový filtr opět vložte do přístroje.



Činnosti po údržbě

Pokud chcete přístroj dále používat:

- Nechejte přístroj stát minimálně 12 hodin, aby se mohlo nashromáždit chladivo v kompresoru. Přístroj znovu zapněte až po 12 hodinách! Jinak by se kompresor mohl poškodit a přístroj by již nefungoval.
- Opět jej připojte tím, že zasunete vidlici do zásuvky.

Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte:

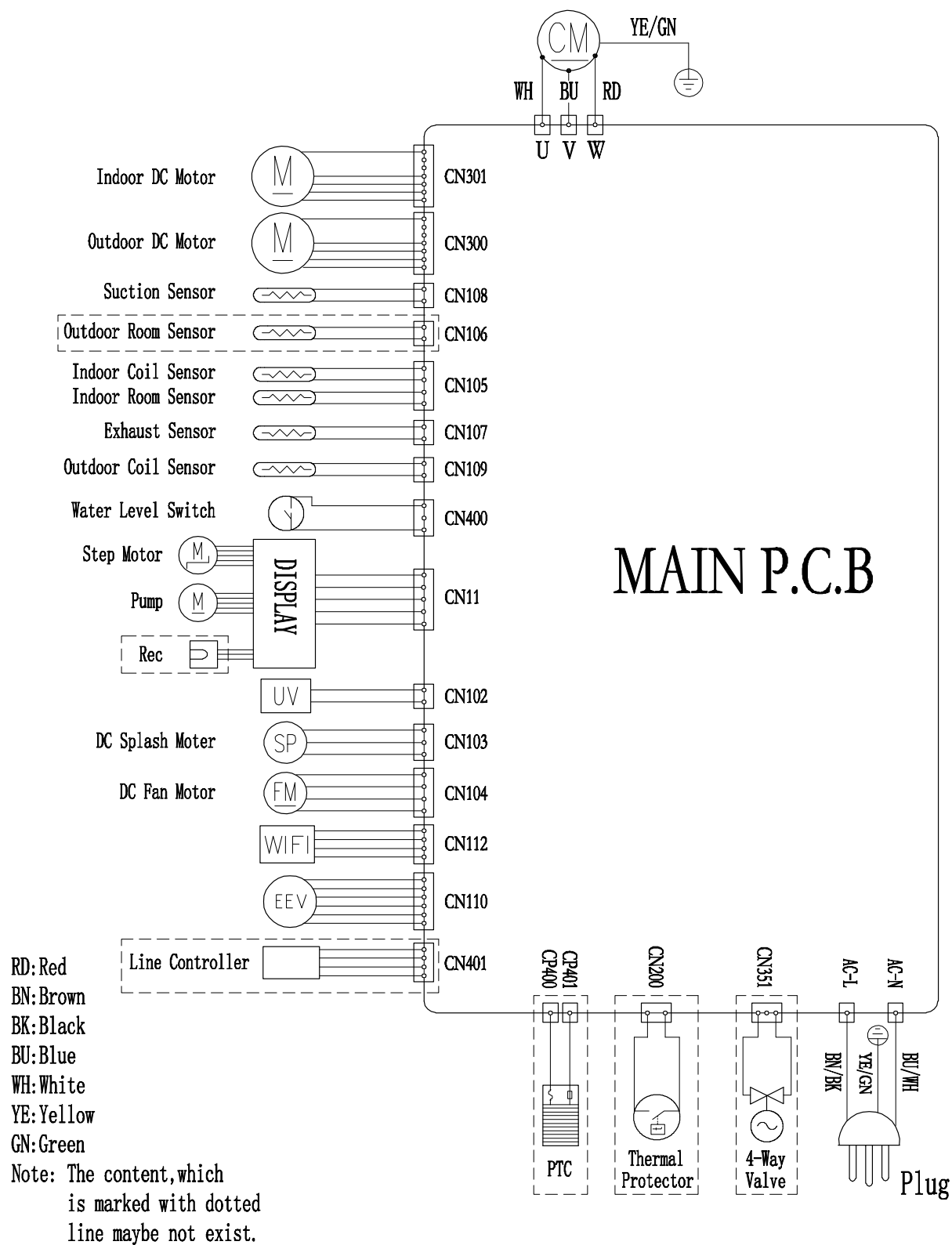
- Přístroj skladujte v souladu s pokyny uvedenými v kapitole transport a skladování.

Technická příloha

Technické údaje

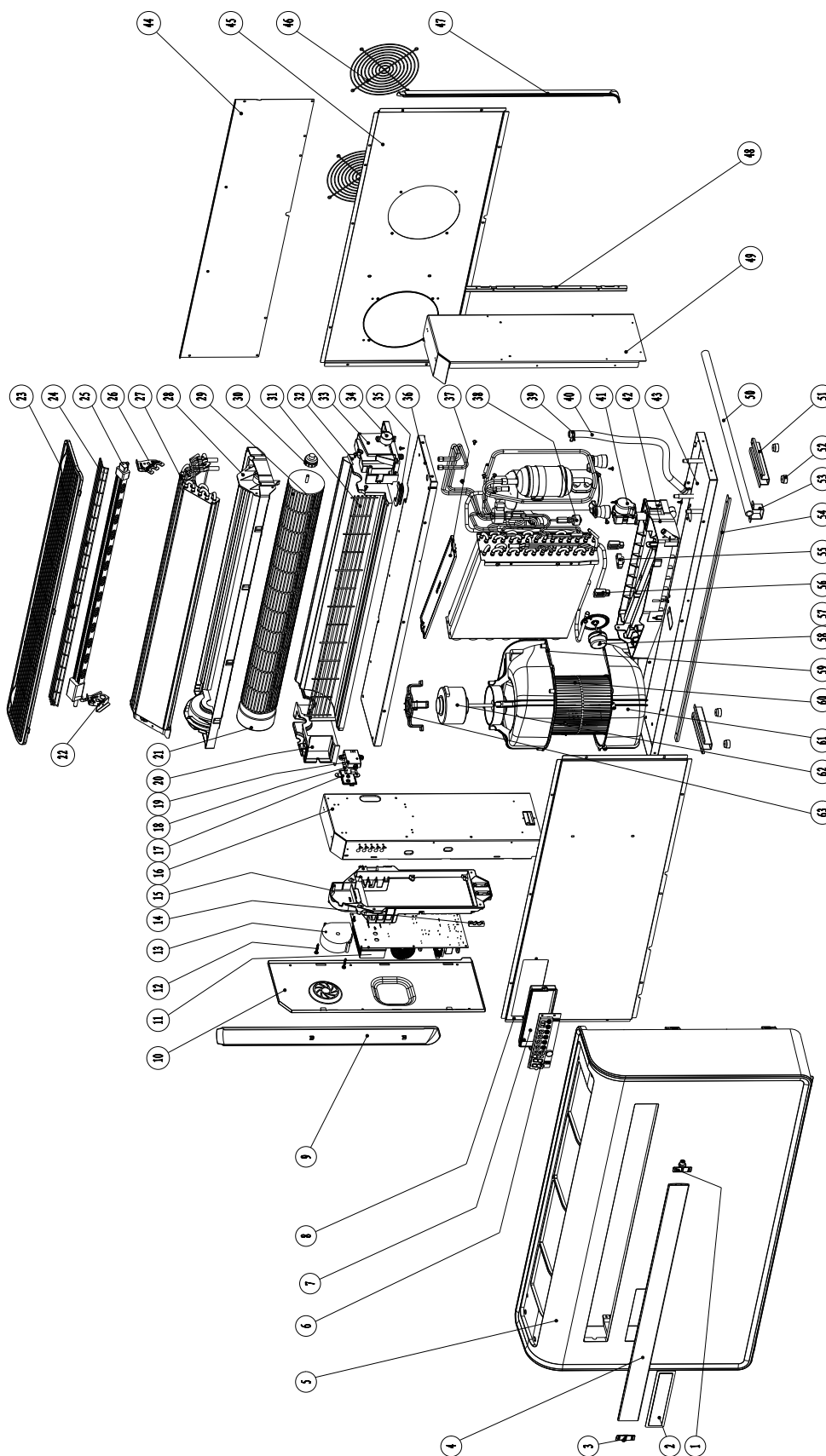
Model	PAC-W 2650 SH
Výkon chlazení	2,65 kW
Topný výkon	2,3 kW
Vysoušecí výkon	1,2 l/h
Provozní teplota	7 °C až 35 °C
Rozsah nastavení teploty	16 °C až 30 °C
max. objemový proud	500 m³/h
Síťová přípojka	220 V - 240 V / 50 Hz
Jmenovitý proud	5 A
Druh krytí	IPX0
Příkon (režim ochlazování)	1 kW
Příkon (Režim ohřevu)	0,7 kW
Hladina akustického tlaku ve vzdálenosti 1 m	48 dB(A)
Chladivo	R290
Množství chladiva	290 g
Koeficient GWP	3
Ekvivalent CO ₂	0,00087 t
Sací tlak na vstupu	1,3 MPa
Tlak na výstupu	3,8 MPa
max. přípustný tlak	3,8 MPa
Rozměry (délka x šířka x výška)	1000 x 205 x 585 mm
Min. vzdálenost od stěn a předmětů:	nahoře: 20 cm bočně: 10 cm vpředu: 10 cm
Hmotnost	40 kg
Baterie pro dálkové ovládání	Typ LR03 / AAA - 1,5 V
Frekvenční pásmo WiFi	2,4 GHz

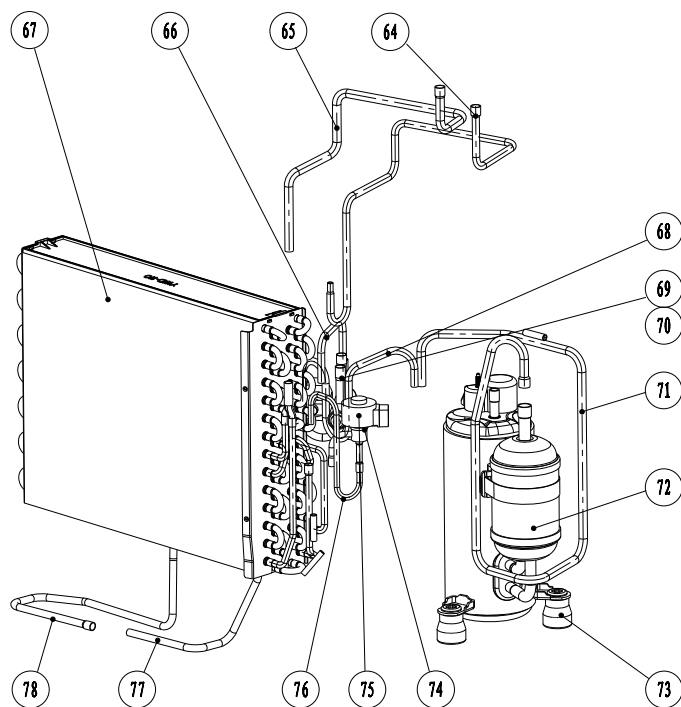
Schéma zapojení



Přehled a seznam náhradních dílů

Upozornění: Číslo položek náhradních dílů se liší od čísel položek součástí uvedených v návodu k obsluze.





Č.	Náhradní díl	Č.	Náhradní díl	Č.	Náhradní díl
1	Guide vane right fixed cart	27	Evaporator assembly	53	Water management card
2	Transparent mirror	28	Water pans	54	Front panel tabs
3	Air deflector fixing part	29	Air supply wind turbines	55	Rubber support block 2
4	Air deflector	30	Rotor shaft sleeve	56	Rubber support block 1
5	The front panel	31	Outlet guard	57	Water wheel
6	Display light panel	32	Air duct foam	58	Dc water drawing motor
7	Display panel mounting box	33	The right base	59	Lower air duct 1
8	Front cover	34	Stepper motor	60	Exhaust wind turbines
9	Left trim strip	35	Middle partition seal rubber	61	Lower air duct 2
10	Electronical control box cover	36	The partition	62	Plastic sealed dc brushless motor
11	Driver board	37	Condenser cover	63	The motor bracket
12	Screw	38	Water level switch	64	Electronic expansion valve nozzles 1
13	Cooling fan	39	Torsion spring	65	Four way valve connection 2
14	Line pressing board	40	Water pipe	66	Four way valve connection 1
15	Plastic electric control box	41	Water release switch assembly	67	Condenser assembly
16	The left support plate	42	Under water pans	68	Compressor discharge pipe
17	WIFI protection box cover	43	Chassis	69	Four way valve
18	WIFI module	44	The after cover plate	70	Four way valve coil
19	WIFI protective box	45	Back panel	71	Compressor suction pipe
20	Left base	46	Rear protection filter	72	The compressor
21	Plastic sealed dc brushless motor	47	Right trim strip	73	Compressor footing
22	Left fixing plate	48	Right link bar	74	Electronic expansion valve coil
23	Filter	49	Light support plate	75	Electronic expansion valve
24	Protectin filter	50	Drain pipe	76	Electronic expansion valve nozzles 2
25	PTC heater	51	Chassis stents	77	Heating tube 1
26	Right fixing tube	52	The rubber feet	78	Heating tube 2

Likvidace

Obalové materiály vždy likvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí a v souladu s platnými místními předpisy o likvidaci.

Za vymazání osobních údajů na přístroji, který má být zlikvidován, odpovídáte vy.



Symbol přeškrtnuté popelnice označuje, že toto zařízení a všechny související komponenty (např. dálkové ovladače) nesmí být po skončení životnosti – v souladu se směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (2012/19/EU) a vnitrostátními právními předpisy – likvidovány v rámci domovního odpadu.

Pro účely bezplatného vrácení jsou vám ve vaší blízkosti k dispozici sběrná místa pro staré elektrické nebo elektronické přístroje. Adresy získáte u vašeho městského úřadu nebo podniku komunálních služeb. V mnoha zemích EU se také můžete dozvědět na webu <https://hub.trotec.com/?id=45090> více o dalších možnostech vrácení. Jinak prosím kontaktujte oficiální, ve vaší zemi schválenou firmu zabývající se likvidací použitých přístrojů.

Oddělený sběr starých elektrických a elektronických přístrojů má umožnit jejich opětovné využití, recyklaci materiálů nebo k jiné formy využití starých zařízení, a rovněž zamezit při likvidaci nebezpečných látek, které mohou být obsaženy v zařízení, negativním důsledkům na životní prostředí a vlivům na lidské zdraví.



Tento symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že baterie nebo akumulátory se po skončení životnosti nesmí likvidovat v rámci komunálního/domovního odpadu. Pokud jsou v přístroji vloženy baterie nebo akumulátory, které obsahují rtuť, kadmium nebo olovo, je pod symbolem přeškrtnutého odpadkového koše uvedena příslušná chemická značka (Hg, Cd nebo Pb).

Nenechávejte baterie nebo elektrická a elektronická zařízení obsahující baterie bez dozoru ležet ve veřejném prostoru, abyste zabránili znečištění životního prostředí. Baterie a akumulátory musí být v rámci Evropské unie – v souladu s NAŘÍZENÍM (EU) 2023/1542 EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY ze dne 12. července 2023 o bateriích a použitých bateriích – odevzdány na k tomu určeném sběrném místě. Vyjměte baterie/akumulátory a zlikvidujte je odděleně, a to v souladu s platnými právními předpisy.

Nechte řádně zlikvidovat propan, který v přístroji slouží jako chladivo, odbornou firmou s odpovídajícím osvědčením v souladu s vnitrostátními právními předpisy (Evropský Katalog odpadů, 160504).

Zjednodušené EU Prohlášení o shodě

Firma Trotec GmbH tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení (PAC-W 2650 SH WiFi modul) odpovídá směrnici 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<https://hub.trotec.com/?id=46475>

Trotec GmbH

Grebbeener Str. 7
52525 Heinsberg
Germany

☎ +49 2452 962-0

☎ +49 2452 962-200

online@trotec.com

www.trotec.com